683950-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services des auto-écoles – Rahmenvertrag über die Durchführung von Führscheinausbildungen für die Klassen B, BE, C und CE
OJ S 192/2026 05/10/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Hamburger Stadtentwässerung AöR
Adresse électronique: submissionen@hamburgwasser.de
Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité régionale
Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Rahmenvertrag über die Durchführung von Führscheinausbildungen für die Klassen B, BE, C und CE
Description: Europaweites Verfahren zum Zwecke eines Rahmenvertrages über die Durchführung von Führerscheinausbildungen für die Klassen B, BE, C und CE in der Stadt und Metropolregion der Freien und Hansestadt Hamburg.
Identifiant de la procédure: ef348efd-7796-440c-9acb-a2516a9c535b
Identifiant interne: B41_HSE-2026-220-0042
Type de procédure: Ouverte
La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services
Nomenclature principale (cpv): 80411000 Services des auto-écoles
Nomenclature complémentaire (cpv): 80411100 Services d'épreuves de conduite automobile, 80411200 Cours de conduite

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Billhorner Deich 2
Ville: Hamburg
Code postal: 20539
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)
Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Die Registrierung des Bieters für die Ausschreibung sowie das Herunterladen der Ausschreibungsunterlagen im BieterCockpit des Ausschreibenden muss zwingend spätestens bis 7 Tage vor Submissionstermin erfolgen. Andernfalls ist keine Angebotsabgabe möglich (siehe auch Aufforderung zur Angebotsabgabe). Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen werden nur bis 7 Tage vor der Angebotsfrist beantwortet.
Base juridique:
Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 2

2.1.6. Motifs d’exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Corruption: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Participation à une organisation criminelle: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Accords avec d’autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Fraude: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Insolvabilité: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Biens administrés par un liquidateur: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Conflit d’intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.
Faute professionnelle grave: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.
Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.
Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.
Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.
État de cessation d'activités: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.
Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.
Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Führerscheinklassen B und BE
Description: Gegenstand des Loses 1 ist die berufsausführungsrelevante Fahrausbildung der Führerscheinklassen B und BE. Die Ausbildung umfasst Theorie- und Praxisunterricht sowie die zugehörigen Prüfungen. Die Fahrausbildung soll sowohl berufsbegleitend als auch in kompakten, zusammenhängenden Ausbildungszeiträumen durchgeführt werden können. Nähere Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung.
Identifiant interne: LOT-0001

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services
Nomenclature principale (cpv): 80411000 Services des auto-écoles
Nomenclature complémentaire (cpv): 80411100 Services d'épreuves de conduite automobile, 80411200 Cours de conduite

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Hamburg
Code postal: 20539
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)
Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 36 Mois

5.1.6. Informations générales

Il s’agit d’un marché récurrent

Description: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung einer Rahmenvertrages. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

Participation réservée:

La participation n’est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l’exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l’UE

Le marché relève de l’accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d’attribution

Critère:

Type: Qualité

Nom: Erfolgskennzahlen

Description: Bei der Bewertung der Erfolgskennzahlen ist der Bieter aufgefordert, auf einer maximalen Länge von einer (1) DAIN-A4-Seite folgende, messbare Erfolgskennzahlen darzustellen und diese durch geeignete Nachweise zu belegen: - Durchschnittliche Bestehensquote bei Erstversuch (max. 15 Punkte) - Durchschnittliche Ausbildungsdauer (max. 10 Punkte) - Abbruchquote (max. 15 Punkte) - Mindestanforderung liegt bei 15-19,99% (6 Punkte) Maximal können 40 Punkte erreicht werden. Der Bieter kann ergänzende Nachweise (z. B. Statistiken, interne QM#Dokumente, Auswertungen) zusätzlich einreichen. Diese zählen nicht zur Seitenbegrenzung.

Catégorie du critère d’attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d’attribution: 40

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Bei der Bewertung des Preises werden sämtliche angebotenen Einzelpreise aller im Leistungsverzeichnis aufgeführten Positionen der Führerscheinklassen B und BE berücksichtigt. Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird für jede Führerscheinklasse eine Gesamtwertungssumme berechnet. Hierzu werden die angebotenen Positionspreise mit den einheitlich zugrunde gelegten Fahrstunden multipliziert. Die angesetzten Fahrstunden basieren auf den gesetzlich vorgeschriebenen Sonderfahrten sowie einer realistischen, für die Preisbewertung einheitlich festgelegten Anzahl an Übungsfahrten. Die genauen Mengenansätze, ein konkretes Fallbeispiel für die Preisberechnung sowie detaillierte Einblicke in das Bewertungsverfahren und die Punkteverteilung sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Catégorie du critère d’attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d’attribution: 60

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0fbe73d07-1d54e69b85c877c3

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 10/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 93 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 10/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Informations complémentaires: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: siehe Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschriebener Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach vergabekammer@fb.hamburg.de zu richten.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Führerscheinklassen C und CE
Description: Gegenstand des Loses 2 ist die berufsausführungsrelevante Fahrausbildung der Führerscheinklassen C und CE. Die Ausbildung umfasst Theorie- und Praxisunterricht sowie die zugehörigen Prüfungen. Die Fahrausbildung soll sowohl berufsbegleitend als auch in kompakten, zusammenhängenden Ausbildungszeiträumen durchgeführt werden können. Nähere Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung.
Identifiant interne: LOT-0002

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services
Nomenclature principale (cpv): 80411000 Services des auto-écoles
Nomenclature complémentaire (cpv): 80411100 Services d'épreuves de conduite automobile, 80411200 Cours de conduite

5.1.2. Lieu d’exécution

Ville: Hamburg
Code postal: 20539
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)
Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 36 Mois

5.1.6. Informations générales

Il s’agit d’un marché récurrent
Description: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung einer Rahmenvertrages. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.
Participation réservée:
La participation n’est pas réservée.
Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l’exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l’UE
Le marché relève de l’accord sur les marchés publics (AMP): oui
Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d’attribution

Critère:
Type: Qualité
Nom: Erfolgskennzahlen
Description: Bei der Bewertung der Erfolgskennzahlen ist der Bieter aufgefordert, auf einer maximalen Länge von einer (1) DAIN-A4-Seite folgende, messbare Erfolgskennzahlen darzustellen und diese durch geeignete Nachweise zu belegen: - Durchschnittliche Bestehensquote bei Erstversuch (max. 15 Punkte) - Durchschnittliche Ausbildungsdauer (max. 10 Punkte) - Abbruchquote (max. 15 Punkte) - Mindestanforderung liegt bei 15-19,99% (6

Punkte) Maximal können 40 Punkte erreicht werden. Der Bieter kann ergänzende Nachweise (z. B. Statistiken, interne QM#Dokumente, Auswertungen) zusätzlich einreichen. Diese zählen nicht zur Seitenbegrenzung.
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)
Nombre critère d'attribution: 40
Critère:
Type: Prix
Nom: Preis
Description: Bei der Bewertung des Preises werden sämtliche angebotenen Einzelpreise aller im Leistungsverzeichnis aufgeführten Positionen der Führerscheinklassen C und CE berücksichtigt. Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird für jede Führerscheinklasse eine Gesamtwertungssumme berechnet. Hierzu werden die angebotenen Positionspreise mit den einheitlich zugrunde gelegten Fahrstunden multipliziert. Die angesetzten Fahrstunden basieren auf den gesetzlich vorgeschriebenen Sonderfahrten sowie einer realistischen, für die Preisbewertung einheitlich festgelegten Anzahl an Übungsfahrten. Die genauen Mengenansätze, ein konkretes Fallbeispiel für die Preisberechnung sowie detaillierte Einblicke in das Bewertungsverfahren und die Punkteverteilung sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)
Nombre critère d'attribution: 60

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand
Adresse des documents de marché: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0fbe73d07-1d54e69b85c877c3

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:
Soumission par voie électronique: Autorisée
Adresse de soumission: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/
Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand
Catalogue électronique: Non autorisée
Variantes: Non autorisée
Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée
Date limite de réception des offres: 10/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale
Durée de validité des offres: 93 Jours
Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:
À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.
Informations complémentaires: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.
Informations relatives à l'ouverture publique:
Date d'ouverture: 10/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale
Informations complémentaires: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.
Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non
Conditions relatives à l'exécution du contrat: siehe Vergabeunterlagen
Facturation électronique: Autorisée
La commande en ligne sera utilisée: oui
Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:
Pas d'accord-cadre
Informations sur le système d'acquisition dynamique:
Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg
Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschriebener Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach vergabekammer@fb.hamburg.de zu richten.
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

8. Organisations

8.1. ORG-7001

Nom officiel: Hamburger Stadtentwässerung AöR
Numéro d'enregistrement: DE173526990
Adresse postale: Billhorner Deich 2
Ville: Hamburg
Code postal: 20539
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: submissionen@hamburgwasser.de
Téléphone: 0 0 0
Adresse internet: https://www.hamburgwasser.de
Profil de l'acheteur: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/
Rôles de cette organisation:
Acheteur

8.1. ORG-7004

Nom officiel: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg
Numéro d'enregistrement: 02000000-KFB0000001-20
Adresse postale: Große Bleichen 27
Ville: Hamburg
Code postal: 20354
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vergabekammer@fb.hamburg.de

Rôles de cette organisation:
Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-7005
Nom officiel: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR
Numéro d'enregistrement: DE173526990
Adresse postale: Billhorner Deich 2
Ville: Hamburg
Code postal: 20539
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: submissionen@hamburgwasser.de
Adresse internet: https://www.hamburgwasser.de
Rôles de cette organisation:
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-7006
Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83
Ville: Bonn
Code postal: 53119
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Téléphone: +49228996100
Rôles de cette organisation:
TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 9914e0f1-4daf-4f0f-8b4a-99ca21578c49 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 02/10/2026 14:54:31 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand
Numéro de publication de l'avis: 683950-2026
Numéro de publication au JO S: 192/2026
Date de publication: 05/10/2026